

Institut za španjolsku kulturu i jezik (u daljnjem tekstu; Institut), Draškovićeva 57, 10000 Zagreb, OIB:19842351635, i

polaznik tečaja (ime i prezime):

Datum rođenja:  OIB:

Broj mobitela:  Mail:

Adresa (ulica i grad):

Sklapaju dana:

## UGOVOR O PRUŽANJU USLUGE TEČAJA ŠPANJOLSKOG JEZIKA

### PREDMET UGOVORA

#### Članak 1.

Ovim Ugovorom reguliraju se međusobne obveze INSTITUTA i POLAZNIKA tečaja španjolskog jezika.

Polaznik će pohađati tečaj (molimo označiti jedan od navedenih tečajeva):

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> A1 stupanj, 120 školskih sati odnosno 2 semestra.    | <input type="checkbox"/> B1+ srednja konverzacija, 60 školskih sati odnosno 2 semestra.         |
| <input type="checkbox"/> A2 stupanj, 120 školskih sati odnosno 2 semestra.    | <input type="checkbox"/> C1+, 60 školskih sati odnosno 2 semestra.                              |
| <input type="checkbox"/> Preintermedio, 120 školskih sati odnosno 2 semestra. | <input type="checkbox"/> Napredna konverzacija, 60 školskih sati odnosno 2 semestra.            |
| <input type="checkbox"/> B1 stupanj, 120 školskih sati odnosno 2 semestra.    | <input type="checkbox"/> Specijalistički tečajevi (konverzacija), 60 školskih sati, 2 semestra. |
| <input type="checkbox"/> B2.1. stupanj, 120 školskih sati odnosno 2 semestra. | <input type="checkbox"/> Tečajevi POCO A POCO za umirovljenike, 60 školskih sati, 2 semestra.   |
| <input type="checkbox"/> B2.2. stupanj, 120 školskih sati odnosno 2 semestra. | Termin održavanja nastave (dan i vrijeme):<br><input type="text"/>                              |
| <input type="checkbox"/> C1 stupanj, 120 školskih sati odnosno 2 semestra.    | Nastava online (označiti, ako upisujete online tečajeve): <input type="checkbox"/>              |
| <input type="checkbox"/> C2 stupanj, 120 školskih sati odnosno 2 semestra.    |   |

### OBVEZE INSTITUTA

#### Članak 2.

- Institut je dužan osigurati Polazniku pohađanje nastave u prostorijama Instituta u vremenu utvrđenom u članku 1. ovog Ugovora.
- Institut jamči da svi predavači imaju potrebne kvalifikacije, znanja i vještine potrebne za kvalitetno obavljanje nastave.
- Institut zadržava pravo raskinuti ugovor u slučaju da prije početka održavanja određenog tečaja za određenu grupu u određenom terminu ne bude prijavljen minimalan broj polaznika definiran Općim uvjetima poslovanja Instituta (raskidni uvjet). Institut će u tom slučaju Polazniku bez odgode izvršiti povrat uplaćenih novčanih sredstava na ime cijene.
- Institut, također, zadržava pravo da u grupama u kojima ima četiri ili manje polaznika, smanji ukupni broj sati predviđen ovim Ugovorom odnosno smanji pojedinačno trajanje nastave sa 90 na 60 minuta, jer predavač u takvim slučajevima može se individualno jednako vrijeme posvetiti se Polaznicima u grupi kao i provesti predviđeni program ovim Ugovorom.
- Unutar svoje ugovorne obveze Institut je dužan održavati provjere znanja tijekom trajanja tečaja, te voditi evidenciju o svakom pojedinačnom Polazniku. Unutar svoje ugovorne obveze Institut je dužan održati završne ispitne rokove koji su uključeni u cijenu.
- O položenom ispitu te stečenom znanju, Institut će Polazniku izdati odgovarajuću diplomu/certifikat.
- Institut je dužan pridržavati se unaprijed definiranog rasporeda nastave, osim ako nije drugačije usuglašeno sa Polaznikom pismenim putem, najmanje 24 sati ranije od planirane izmjene. Institut zadržava pravo otkazivanja nastave i u kraćem roku od navedenog, u slučaju nastupanja okolnosti koje nije mogao predvidjeti uz obvezu odrade propuštene nastave.
- Institut ne odgovara za nestanak, krađu ili oštećenje korisnikovih stvari za vrijeme izvođenja nastave.

### OBVEZE POLAZNIKA

#### Članak 3.

- Nabaviti udžbenike u skladu sa programom Instituta. Institut, iznimno, može u svoje ime, a za račun Polaznika nabaviti udžbenike.
- Polaznik je dužan osigurati zaposlenicima Instituta neometano izvođenje nastave. U slučaju da Polaznik svojim ponašanjem onemogućuje održavanje nastave ili je znatno otežava, a Institut zbog toga trpi štetu, dužan ju je nadoknaditi.
- Polaznik je dužan paziti na inventar, te isti ne smije uništiti, niži oštetiti ni na koji način, a u suprotnom odgovara za svu materijalnu štetu.

#### Članak 4.

Tečaj španjolskog jezika je usluga koju pruža Institut i u organizacijskom i ugovornom smislu čini cjelovitu i nedjeljivu uslugu, a održava se kao nastava u grupi. Tečaj može biti iznimno ugovoren i kao individualna nastava.

#### Članak 5.

Ispitni rok je termin unutar kojeg se održava završni ispit, a određuje ga Institut. Ukoliko Polaznik ne pristupi ispitnim rokovima koji su uračunati u cijenu, svaki daljnji ispitni rok naplaćuje se sukladno cjeniku Instituta.

## CIJENA I NAČIN PLAĆANJA Članak 6.

6.1 Prilikom upisa na tečaj španjolskog jezika Polaznik je dužan platiti administrativne troškove u iznosu od 40 eura prilikom upisa. Administrativni troškovi nisu uračunati u cijenu tečaja.

6.2

Cijena tečajeva u trajanju od 120 školskih sati iznosi 900 eura.  
Cijena tečajeva u trajanju od 60 školskih sati iznosi 600 eura.

Cijena tečajeva za članove Instituta za A1 stupanj iznosi 630 eura. Cijena tečajeva za članove Instituta za A2, Preintermedio i B1 stupanj iznosi 720 eura odnosno 630 eura, za vrijeme trajanja ranog upisnog roka. Cijena tečajeva za članove Instituta za B2.1, B2.2, C1, C2 stupanj iznosi 810 eura odnosno 720 eura, za vrijeme trajanja ranog upisnog roka.

Cijena svih ostalih tečajeva u trajanju od 60 školskih sati za članove Instituta iznosi 585 eura odnosno 510 eura za vrijeme trajanja ranog upisnog roka. Cijena tečajeva za umirovljenike po programu POCO A POCO iznosi 320 eura.

6.3 Cijena se plaća jednokratno prije početka tečaja ili u 9 mjesečnih obroka, sa time da prvi obrok dospijeva sedam dana od potpisivanja ovog ugovora, a zadnji obrok dospijeva 01.06. naredne godine. Na iznos dospjelih, a ne naplaćenih obroka Institut zaračunava zatezne kamate za vrijeme od dana dospelosti obveze u skladu sa važećim pravnim propisima.

## RASKID UGOVORA Članak 7.

7.1. Polaznik ima pravo na raskid ugovora unutar 10 (deset) dana od upisa, odnosno od početka tečaja, ovisno što nastupi kasnije te u tom roku ostvaruje pravo na povrat pretplaćenih novčanih sredstva (iznos sukladan obročnom plaćanju svih obaveza koje nisu dospjele). Polaznik nema pravo na povrat administrativnih troškova.

7.2. Nakon navedenog roka Polaznik nema pravo odustati od ugovora i tražiti povrat novaca, osim zbog neispunjenja obveze od strane Instituta ili sukladno čl.7 st.3 ovog Ugovora.

7.3. U slučaju odustanka od pohađanja nastave, Polaznik je obavezan podmiriti sve predviđene obveze prema Institutu definirane ovim Ugovorom.

7.4. Polaznik ima pravo na raskid ugovora u slučaju izvanrednih okolnosti kao što su teška bolest, preseljenje u drugi grad i slično. U slučaju nastupanja izvanrednih okolnosti Polaznik je dužan pismenim putem zatražiti dozvolu za ispis sa tečaja.

7.5. U slučaju dopuštenja od strane Instituta za izvanredni ispis, Polaznik je dužan platiti sve dospjele obaveze prema Institutu do dana zatraženja ispisa. Ukoliko plaćanje ne bude izvršeno u roku od 30 dana od donošenja odluke kojom se odobrava izvanredni ispis, Institut ima pravo svoju odluku poništiti.

## OSTALE ODREDBE Članak 8.

8.1 Institut i Polaznik suglasni su da se pridržavaju općih uvjeta poslovanja Instituta, osim ako ovim Ugovorom nije drugačije definirano.

8.2 Polaznik svojim potpisom potvrđuje da je upoznat i suglasan sa općim uvjetima poslovanja Instituta kao i načinom rada i metodologijom.

8.3 Opći uvjeti poslovanja Instituta objavljeni su na službenoj web stranici Instituta ([www.tecajspanjolskog.com](http://www.tecajspanjolskog.com)) i pravno su važeći.

## ZAVRŠNE ODREDBE Članak 9.

Ugovorne strane suglasne su da će eventualne nesporazume riješiti mirnim putem, a u suprotnom ugovaraju nadležnost Općinskog suda u Zagrebu.

## Članak 10.

Ovaj ugovor sastavljen je u dva primjeraka od kojih svaka ugovorna strana zadržava jedan.

INSTITUT ZA ŠPANJOLSKU  
KULTURU I JEZIK  
Instituto de Cultura y Lengua Española

Uključujući za španjolsku kulturu i jezik:

Potpis osobe koja sklapa Ugovor: (za elektronske Ugovore dovoljno je unijeti ime i prezime. Potpis nije potreban)

Ukoliko želite postati član Instituta ili produžiti svoje članstvo za još jednu godinu ovdje upišite svoje ime i prezime, kako biste ostvarili sva prava iz članstva, uključujući i pravo na povlaštenu cijenu navedenu u ovom Ugovoru.

Ime i prezime: